

11 класс

Задание 1

Критерии оценивания:

1. Точность понимания общего смысла произведения, интерпретационная целостность работы, обоснованность толкования текста, ясность итоговых формулировок – до **10 баллов**.
2. Умение делать аналитически значимые наблюдения над структурой текста, охват разных его уровней, установление обоснованных связей между структурными элементами – до **15 баллов**.
3. Композиционная связность, логичность переходов между частями, умение представить результаты аналитической работы без повторов и без включения в работу фрагментов, не связанных с задачей анализа, – до **5 баллов**.
4. Владение теоретико-литературным понятийным аппаратом и умение использовать термины корректно, точно, без искусственного усложнения текста работы – до **5 баллов**.
5. Историко-литературная эрудиция, уместность и обоснованность использования фонового материала из области культуры и литературы, не заслоняющего анализируемый текст, а расширяющего его смысл, обогащающего его интерпретацию; отсутствие фактических ошибок – до **7 баллов**.
6. Общая языковая и речевая грамотность: учитывается прежде всего соответствие речевого оформления коммуникативной задаче, точность выражения мысли, умение ученика обходиться без штампов и клише; основанием для снижения балла является бедность лексики, однообразие синтаксических конструкций, орфографическая и пунктуационная безграмотность, существенно затрудняющая понимание текста, – до **3 баллов**.

Максимальный балл – **45**.

Комментарий

Направления анализа, предложенные школьникам, даны лишь для того, чтобы обратить их внимание на существенные особенности проблематики и поэтики текста. Если ученик выбрал собственный путь анализа – он имел на это право, и оценивать надо работу в целом, а не соответствие ее вспомогательным вопросам.

Задание 2

Критерии оценивания:

1. Аргументированное обоснование выбора перевода стихотворения, сделанное на основании понимания авторского замысла – до **10 баллов**.
2. Сопоставление подстрочного перевода с авторским, выявление значимых смысловых оттенков в выбранном переводе, обоснованное объяснение того, какие смысловые акценты принципиально важны для понимания исходного текста – до **7 баллов**.
3. Логичность, связность, речевая грамотность работы – до **3 баллов**.

Максимальный балл – **20**.